

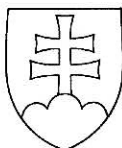
# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Prievozská 30, 821 05 Bratislava 2

Číslo: 7788-37301/37/2010/Jed/371700107/Z7

Bratislava, 15.12.2010



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom 07.01.2011

Podpis : .....



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. (1) písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. (7) zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

### z menu integrovaného povolenia,

ktorou mení a dopĺňa rozhodnutie č. 1099/OIPK/04-Ve/370150104 zo dňa 17.06.2004, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 18.06.2004 v znení neskorších zmien (ďalej len „povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

#### „TR 03 Lakovňa“

(ďalej len „prevádzka“) Automobilová ulica 1, 917 01 Trnava

### Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:

Obchodné meno:

Sídlo:

Identifikačné číslo organizácie:

PCA Slovakia, s.r.o.

Automobilová ulica 1, 917 01 Trnava

36 256 013

Súčasťou konania o vydanie zmeny č. 7 integrovaného povolenia je:

- **podľa § 8 ods. (7) zákona o IPKZ** – integrovanému povoľovaniu podlieha aj povoľovanie zmien. Zmena v činnosti je zmena charakteru alebo fungovania prevádzky alebo jej rozšírenie, ktoré môže mať dôsledky na životné prostredie. Podstatná zmena v činnosti je taká zmena vo fungovaní prevádzky, ktorá podľa orgánu štátneho dozoru môže mať významný negatívny vplyv na človeka alebo na životné prostredie; za podstatnú zmenu sa vždy považuje zmena alebo rozšírenie prevádzky, ktoré dosahuje prahové hodnoty ustanovené v prílohe č. 1.

V integrovanom povolení sa ďalej mení a dopĺňa:

- Podľa § 8 ods. (7) zákona o IPKZ inšpekcia povoľuje

#### **zmenu výrobného procesu „TR 03 Lakovňa“**

Proces lakovne je štandardný proces využívajúci práškovú technológiu pre aplikáciu základných náterov (PPS) a je prevádzkovaný aj v iných závodoch na výrobu vozidiel Peugeot a Citroën.

Proces zahŕňa päť hlavných etáp:

1. Tunel na úpravu povrchu – Kataforéza
2. Utesňovanie
3. Plniče
4. Základné farby
5. Laky

Zmeny vo výrobných hale prevádzky „TR 03 Lakovňa“:

#### **Zmeny pre PPC:**

- Zmena zariadení pre aplikáciu základných farieb
- Prechod na technológiu 2K
- Pridanie dvoch robotov
- Výmena pištolí
- Predĺženie času vypaľovania
- Pridanie nových okruhov odtieňov základnej farby
- Zlepšenie vzhľadu povrchu po kataforéze
- Rôzne úpravy manipulácie s karosériami

#### **Zmeny pre A9:**

- Pridanie dvoch robotov na aplikáciu akustického produktu v etape č. 5 – robotizovaného utesňovania

V časti II. Záväzné podmienky, Opis prevádzky a technických zariadení:

- sa na str. 3/25, v technologickej časti Kataforéza dopĺňa nová operácia nasledovne:
  - ponor,
  - oplach ultrafiltrátom,
  - vyprázdnenie dutín karosérie,
  - **stieranie karosérie robotom**,
  - vypaľovanie (180°C),
  - chladenie.



V časti II. Záväzné podmienky, Opis prevádzky a technických zariadení:

- sa na str. 4/25 technologická časť Pretesňovanie mení nasledovne:

#### *Pretesňovanie*

Pretesňovanie zahŕňa ďalší stupeň ochrany karosérií - aplikáciou tesniaceho povrazca a nástrekom protikamienkovej ochrany na spodnú časť karosérie. V etape pretiesňovania budú vykonávané nasledovné operácie:

- aplikácia tesniacich povrazcov – manuálne posty
- aplikácia zvukoizolačného tmelu – robotizované posty (2 roboty)
- nástrek protikamienkovej ochrannnej vrstvy – robotizované posty (14 robotov + 2 nové)
- vypaľovanie (150°C)
- dokončovacie práce

Karosérie sú umiestnené na skidoch a prechádzajú jednotlivými operáciami v automatickom a manuálnom cykle. Automatické nanášanie ochranných vrstiev sa realizuje v uzavretej keabíne, ktorá je vybavená 16. pracovnými miestami pre roboty. Pri nabeboch lakovne bolo osadených 12 robotov, v roku 2008 boli osadené 2 roboty a v roku 2010 sa osadia dva nové roboty). V tejto etape technologického postupu dochádza k vzniku emisií (VOC), ktoré sú spaľované v tepelných spaľovacích zariadeniach.

V časti II. Záväzné podmienky, Opis prevádzky a technických zariadení:

- sa na str. 4/25 v technologickej časti Apretácia práškami upravuje nadpis nasledovne:

*Apretácia práškami – tento technologický krok bude v roku 2012 úplne zrušený*

V časti II. Záväzné podmienky, Opis prevádzky a technických zariadení:

- sa na str. 5/25 v technologickej časti Sklad a príprava farieb dopĺňa text nasledovne:

V roku 2010 sa osadia do existujúceho priestoru 4 linky základných farieb a 2 linky farieb s tvrdidlom a 2 posty MS

Ostatné podmienky integrovaného povolenia č. 1099/OIPK/04-Ve/370150104 zo dňa 17.06.2004, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 18.06.2004 v znení neskorších zmien pre prevádzku „TR 03 Lakovňa“, prevádzkovateľa PCA Slovakia, s.r.o., Automobilová ulica 1, 917 01 Trnava, zostávajú **nezmenené** a toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## **O d ô v o d n e n i e**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. (1) písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod č. 7 a podľa § 8 ods. (7) zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva zmenu č. 7 integrovaného povolenia na základe žiadosti prevádzkovateľa PCA



Slovakia, s.r.o., Automobilová ulica 1, 917 01 Trnava, zaregistrovanej pod č. 19955/OIPK/2010/Jed dňa 29.06.2010.

Inšpekcia po preskúmaní žiadosti zistila, že žiadosť bola vypracovaná v súlade s ustanovením § 11 zákona o IPKZ a prevádzkovateľ v zmysle položky 171a písm. d) časť X. zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov zaplatil správny poplatok výšky 232 €, ktorého doklad – výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku zo dňa 29.07.2010 bol predložený spolu so žiadosťou.

Inšpekcia v súlade s ustanovením § 12 ods. (2) písm. a) zákona o IPKZ oznámila účastníkom konania listami č. 7788-25500/37/2010/Jed, č. 7788-25501/37/2010/Jed a dotknutým orgánom a organizáciám listom č. 7788-25502/37/2010/Jed začatie správneho konania vo veci vydania zmeny č. 7 integrovaného povolenia pre prevádzku „TR 03 Lakovňa“, prevádzkovateľa PCA Slovakia, s.r.o., Automobilová ulica 1, 917 01 Trnava. V lehote 30 dní určenej inšpekciou na vyjadrenie účastníkov konania, dotknutých orgánov a verejnosti sa k vydaniu integrovaného povolenia vyjadrili:

- OÚŽP Trnava, odbor kvality životného prostredia, oddelenie odpadového hospodárstva, vyjadrením č. G 2010/02192/ŠSOH/Du zo dňa 02.09.2010 – nemá z hľadiska odpadového hospodárstva pripomienky,
- Mesto Trnava, Mestský úrad v Trnave, stanoviskom č. OÚRaK/36488-64630/2010/Hn zo dňa 13.09.2010 – súhlasí s predloženým návrhom na vydanie zmeny integrovaného povolenia predmetnej prevádzky
- OÚŽP Trnava, odbor kvality životného prostredia, oddelenie ochrany ovzdušia, vyjadrením č. G 2010/02191/OČO/Ma zo dňa 24.09.2010 – nemá z hľadiska ochrany ovzdušia k predmetnému konaniu žiadne pripomienky a námietky
- OR HaZZ v Trnave, stanoviskom č. ORHZ-635-001/2010 zo dňa 23.09.2010 – súhlasí s riešením protipožiarnej bezpečnosti bez pripomienok.

Ostatní účastníci konania ani dotknuté orgány sa v zákonnej lehote nevyjadrili.

Činnosť v prevádzke „TR 03 Lakovňa“, prevádzkovateľa PCA Slovakia, s.r.o., Automobilová ulica 1, 917 01 Trnava, IČO 36 256 013, bola inšpekciou povolená rozhodnutím č. 1099/OIPK/04-Ve/370150104 zo dňa 17.06.2004, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 18.06.2004.

Vzhľadom na to, že sa nejednalo o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky podľa § 8 ods. (7) zákona o IPKZ, inšpekcia v konaní o zmene č. 7 integrovaného povolenia upustila od niektorých úkonov, podľa:

- § 12 ods. (2) písm. c) zákona o IPKZ – od zverejnenia žiadosti na svojej internetovej stránke a od zverejnenia podstatných údajov o podanej žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke po dobu najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli
- § 12 ods. (2) písm. d) zákona o IPKZ – od zverejnenia žiadosti na svojej internetovej stránke a od zverejnenia výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, dokedy môžu podať prihlášky a výzvu verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť po dobu najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli
- § 12 ods. (2) písm. e) zákona o IPKZ – od zverejnenia prípadne aj iným v mieste obvyklým spôsobom žiadosti a výzvy v obci
- § 13 ods. (1) zákona o IPKZ – od nariadenia ústneho pojednávania, pretože všetky stanoviská a vyjadrenia účastníkov konania, dotknutých orgánov a organizácií boli súhlasné.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov a organizácií zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ, preto rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

## Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Prievozská 30, 821 05 Bratislava odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



  
**RNDr. Jaroslav Haško, CSc.**  
riaditeľ

### Doručuje sa:

#### Účastníkom konania :

1. PCA Slovakia, s.r.o., Automobilová ulica 1, 917 01 Trnava
2. Mesto Trnava, Mestský úrad v Trnave, Trhová 3, P.O.BOX 192, 917 01 Trnava

#### Dotknutým orgánom štátnej správy a organizáciám po nadobudnutí právoplatnosti:

1. Obvodný úrad životného prostredia, odbor kvality životného prostredia, oddelenie ochrany ovzdušia, Kollárova 8, P.O. Box 49, 917 02 Trnava
2. Obvodný úrad životného prostredia, odbor štátnej vodnej správy a ochrany prírody a krajiny, oddelenie ochrany prírody a krajiny, Kollárova 8, P.O. Box 49, 917 02 Trnava
3. Obvodný úrad životného prostredia, odbor kvality životného prostredia, oddelenie odpadového hospodárstva, Kollárova 8, P.O. Box 49, 917 02 Trnava
4. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Limbová 6, P.O. Box 1, 917 09 Trnava
5. Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Trnave, Rybníková 9, 917 00 Trnava
6. Technická inšpekcia, a.s., Mostná 66, P.O. BOX 29B, 949 01 Nitra
7. Západoslovenská energetika, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava I